

The China Mail

Established February, 1845.

Vol. XLI. No. 6801.

號五十五年五十八百八千一英

HONGKONG, FRIDAY, MAY 15, 1885.

PRICE, \$2 PER MONTH.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

Notice of Firm.

NOTICE

I HAVE This Day ESTABLISHED myself in CANTON and MACAO, as TEA INSPECTOR and GENERAL COMMISION MERCHANT under the Style and Title of 'E. W. MITCHELL & Co.'

EDWARD W. MITCHELL,
Canton, 10th April, 1885.

Entertainment.

THEATRE ROYAL,
CITY HALL, HONGKONG.

TO-MORROW EVENING,

the 16th Instant.

GRAND PEOPLE'S CONCERT under the distinguished patronage and in the immediate presence of H. E. Sir GEORGE FERGUSON BOWEN, G.C.M.G.

H. E. M. GENERAL CAMERON, K.C.B., COLONEL GRAVES, 'The Buffs,' &c., &c.

For the Benefit of the Funds of the Temperance Hall.

By kind permission of Colonel GRAVES and Officers of 'The Buffs,' the Excellent Band of the Regiment will be present and discourse several Choice Selections during the evening.

PROGRAMME

Overture... 'Zampa-Herold'... The Band.

Accompanist... Mrs. GRIFFIN.

GRIFFIN'S OPENING REMARKS

Baritone Song, 'The Outpost,' Mr. Hampton.

Song... 'Four Jolly Smiths,' Mr. J. Duncan.

Comic Ditty... 'Ting Ting,' Mr. G. Stables.

Ballad... 'It was a dream,' Mrs. G. Stables.

Baritone Song... 'The King's Champion,' Mr. W. Scott.

Song for 'The Pilgrim of Love,' Mr. J. Waddell.

Topical Song... 'Other Arts and Crafts,' Mr. W. H. Gritten.

Song... 'Arrangements,' Mrs. Taylor & March.

Solo on the Bell... Mrs. Taylor & March.

Interval of 10 Minutes,

During which the Band will play a selection from H. M. S. 'Pugnac' (Sullivan).

Duet... 'Love and War,' Mrs. Waddell and Duncan.

Ballad... 'Dream Face,' Mrs. White.

Character... 'What is Now?' Miss Gribble.

Duet... 'Never!' Mr. W. Scott and Sables.

Song... 'Song that Mr. A. J. Quinlan sang,' Mr. W. Scott.

Hiber... 'Introducing his talented pupil,' Mr. W. Scott.

Eccentric... 'heathen pupil,' Mr. W. Scott.

City... 'Alas, sin,' Mr. W. Scott.

Value... 'Sing alone,' The Band.

Comic Song... 'Waiter! Waiter!' Mr. W. Scott.

Scotch... 'McGregor's Song,' Mr. W. Scott.

Song... 'Gathering,' Mr. W. Scott.

Song for 'The Harbour,' Mr. W. Scott.

Baritone... 'Lights,' Mr. W. Scott.

GOD SAVE THE QUEEN.

PRICES OF ADMISSION:

Dress Circle... \$2.00.

Orchestra Seats... \$1.00.

Stalls... \$0.50.

Doors open at 8.30; Concert to commence at 9 p.m. sharp.

Hongkong, May 15, 1885.

794

THEATRE ROYAL.

FOR A SHORT SEASON ONLY.

COMMENCING

About the 23rd MAY.

THE MASCOTTE OPERA COMPANY,

the most complete

ORGANIZATION TRAVELLING.

Plan and Seats at Messrs. KELLY & WALSH.

Hongkong, May 12, 1885.

785

Intimations.

CHAS. J. GAUPP & Co.,

Chronometer, Watch & Clock Makers,

Jewellers, Gold & Silversmiths.

NAUTICAL, SCIENTIFIC AND

METEOROLOGICAL INSTRUMENTS.

VOIGTLANDER'S COMPACTED

BINOCULARS AND TELESCOPES.

RITCHIE'S LENS AND OTHER COMPASSES.

ADMIRALTY CHARTS, NAUTICAL CHARTS.

NAUTICAL CHARTS.

English SILVER & ELECTRO-PLATEDWARE.

CHRISTIE & Co.'S ELECTRO-PLATEDWARE.

GOLD & SILVER JEWELLERY,

in great variety.

DIAMOND'S JEWELLERY,

A Splendid Collection of the Latest London

PATTERNS, at very moderate prices.

THE HONGKONG HAIR DRESSING

SAALON,

HONGKONG HOTEL BUILDINGS.

A LADIES' HAIR DRESSING SALOON is attached to this Establishment, and

LADIES are respectfully INVITED to give it a TRIAL. Every satisfaction is guaranteed.

Hongkong, May 7, 1885.

786

CANTON INSURANCE OFFICE,

LIMITED.

NOTICE TO CONTRIBUTORS.

A BONUS of 15 PER CENT. upon Con-

tributions for the Year 1884 has thus

Day been declared.

Warrants may be had on application at the above Office on and after the 15th

Proximo.

JARDINE, MATHESON & Co.,

General Agents,

CANTON INSURANCE OFFICE, LIMITED.

Hongkong, April 26, 1885.

693

For Sale.

LANE, CRAWFORD & Co., HOSIERS AND GENTLEMEN'S OUTFITTERS, Have Received their New Stock of

Summer Goods:

UNDERSHIRTS and PANTS in LINGLE-THREAD, SILK, SILK NET, BALBRIGGAN, 'GAZEE' MERINO, INDIA GAUZE, Cheap IMITATION GAUZE, and other Cool MATERIALS.

HALF-HOSE in LINGLE-THREAD, SILK, COTTON, SUMMER-MERINO and CASHMERE. SHIRTS ready-made, or to measure, in LONG CLOTH, FRENCH PRINT and ZEPHYR CLOTH.

HANDKERCHIEFS in FRENCH and IRISH CLOTHES, special! New Coloured Centres, COLLARS, THE 'TANDEM' and other Fashionable SHAPES.

ELASTIC and SILK BELTS, SADDLERS' and 'GUYOT' BRAVES.

BATHING DRAWERS and DRESSES.

LADIES' BATHING COSTUMES.

New TENNIS JERSEYS.

TENNIS HATS and SCARVES.

New WOVEN CHOLEKA BELTS for LADIES.

GENTLEMEN'S CHOLEKA BELTS for LADIES.

SCARVES and TIES in all the Newest Styles and SUMMER TEXTURES:—LINED WASHING SCARVES, PRINTED WASHING TIES, SILK WASHING WINDSOBS, and a Variety of New Shapes in India and CRAVATS.

STRAW HATS, FELT HATS, PITH HATS.

SUMMER GLOVES in Coloured SILK and WHITE THREAD.

ENGLISH and FRENCH SUMMER BOOTS and SHOES.

SPECIALTIES:—'GLACE MOLLENE KID.' WHITE CANVAS at \$2.50 per pair.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, April 15, 1885.

Prospectus.

PROSPECTUS OF THE CHINESE IMPERIAL GOVERNMENT

1885, DOLLAR LOAN.

Authorised by the IMPERIAL GOVERNMENT of CHINA and in conformity with Decrees Issued by the TSUNG-LI YAMEN, or GENERAL FOREIGN OFFICE, at PEKING, bearing the dates of 20th December, 1884, and 12th day of January, 1885.

For DOLLARS 1,304,700.14 Hongkong Currency, Equivalent of TAELS 1,060,000 at 7.17, in 2700 Boxes of \$300 each, excepting one for \$300.14 Hongkong Currency, bearing interest at 8 per cent. per annum.

The CHINESE IMPERIAL GOVERNMENT guarantees the repayment of this Loan within three years from the nineteenth day of January, 1885, and has pledged as security therefor and for the payment of the interest, the IMPERIAL MARITIME CUSTOMS REVENUES of the Kwangtung or Canton Province, and further, have made the Bonds issued for the payment of this Loan receivable, if not taken up and paid at due date, in payment of Customs' duties either import or export, or both, at any port or place in the Kwangtung Province, and all Officers of the IMPERIAL MARITIME CUSTOMS will be directed, and are hereby authorised to receive them for the full value.

In the event of non-payment of the interest at due date by the CHINESE IMPERIAL GOVERNMENT of any instalment of principal or interest, or of any part thereof, the Bonds drawn shall thereupon become due and payable at once, and shall thereafter become due and payable at 8 per cent. per annum, payable yearly according to the English Calendar, as per schedule hereto annexed, at the Offices of the CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA and CHINA at their current buying rate of exchange for demand bills on

the CHARTERED BANK in Hongkong, after which date interest on the Bonds so drawn will cease.

Further the IMPERIAL MARITIME CUSTOMS OFFICERS at all the OTHER TRADE PORTS in CHINA are charged to provide funds to meet all liabilities under and in connection with the Loan.

The CHINESE IMPERIAL GOVERNMENT are payable in Hongkong. The Bonds are redeemable at par within three years (1888) by three yearly instalments, the first of which will be payable on the 13th January, 1886. The Bonds will bear interest at 8 per cent. per annum, payable yearly according to the English Calendar, as per schedule hereto annexed, at the Offices of the CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA and CHINA at their current buying rate of exchange for demand bills on

the CHARTERED BANK in Hongkong, after which date interest on the Bonds so drawn will cease.

The CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA and CHINA—TAKING THE OFFICE formerly occupied by Dr. ROGERS;

No. 2, DUDDELL STREET.

CONSULTATION FREE.

Perfect adjustment of ANTHILL TEETH by Atmospheric Suction without pain or inconvenience. Discount to missionaries and families.

Sole Address:

2, DUDDELL STREET.

(Next to the New Oriental Bank.)

Hongkong, January 12, 1885.

60

Intimations.

JUST RECEIVED

SWEET VAPORAL CIGARETTES.

HONGKONG DISPENSARY.

Hongkong, April 11, 1885.

616

DENTISTRY.

FIRST CLASS WORKMANSHIP.

MODERATE FEES.

MR. WONG TAI-FONG,

Surgeon Dentist

For Sale.

MacEWEN, FRICKEL & Co.

HAVE MOVED INTO THEIR NEW PREMISES

VICTORIA EXCHANGE,
QUEEN'S ROAD, CENTRAL,
AND ARE SELLINGSTORES and other RETAIL ARTICLES
at the lowest possible prices
FOR CASH;
and giving the benefits of the Co-operative Store system to the Public without the necessity of Membership. Detailed Prices will be furnished on application.—
CHODGE & BLACKWELL'S
OILMAN'S STORES.
JOHN MOH & SONS, LIMITED
OILMAN'S STORES.
J. T. MORTON'S
OILMAN'S STORES.
MACONACHE BROTHERS'
Lewes.
OILMAN'S STORES.
AMERICAN
OILMAN'S STORES.WINES, &c.
CHATEAU MARGAUX.
CHATEAU LA TOUR, pints & quarts.
120s. GRAVES, " "
BREAKFAST CLARET, " "SAUCONY'S MANZANILLA & AMON-
TILLADO.SAUCONY'S OLD INVALID PORT
(1846).HUNTS PORT.
1 and 3-star HENNESSY'S BRANDY.COUVOISER'S BRANDY.
FINE OLD BOURBON WHISKY.

KINAHAN'S LL WHISKY.

ROYAL GLENDEE WHISKY.
Boor's OLD TOM.E. & J. BURKE'S IRISH WHISKY.
ROSE'S LIME JUICE CORDIAL.

NOLLY PLAT & Co.'s VERMOUTH.

JAMSON'S IRISH WHISKY.

MARSALA.
EASTERN AMERICAN CIDER.CHARTEUSE.
MARASCHINO.CURACAO.
&c., &c.BASS'S ALE, bottled by CAMERON and
SAUNDERS, pints and quarts.

GUINNESS'S STOUT, bottled by E. &

J. BURKE, pints and quarts.

DRAUGHT ALE and PORTER, by the
Galton.

ALE and PORTER, in hogheads.

TO LET, FROM 1st MAY.

SHOPS and GODDOWNS, and STORE-
AGE, at No. 55 QUEEN'S ROAD EAST,
(opposite the Temperance Hall). Also
BEDROOMS, SERVANTS and KITCHEN AC-
COMMODATION.

Apply to

MacEWEN, FRICKEL & Co.

Hongkong, April 4, 1885.

572

FOR SALE.

JULES MUMM & Co.'s
CHAMPAGNE,
Quarts.....800 per Case of 1 doz.
Pints.....\$21 " " 2 "Dubois Frères & de Geron & Co.'s
BORDEAUX CLARETS AND
WHITE WINES.

Baxter's Celebrated 'Barley Bree'

WHISKY, \$74 per Case of 1 doz.

GIBB LIVINGSTON & Co.

Hongkong, July 18, 1884.

1167

FOR SALE.

COURSE, DISTANCE,
AND AVERAGE SPEED TABLES,
FROM

LONDON, via THE SUZZ CANAL,

TO INDIA, CHINA, JAPAN, &c.,

WITH VARIOUS OTHER TABLES AND NOTES,

BY W. A. GUILLAND.

To be obtained at the

CHINA MAIL OFFICE,

Messrs. LANE, CRAWFORD & Co.

FALCONER & Co.

Hongkong, September 2, 1884.

1475

FOR SALE.

A HOUSE at the PEAK, with Large

TENNIS GROUND attached. A

Good View of the Harbour and out to Sea.

Apply to

'PEAK,'

c/o. This OFFICE

Hongkong, April 11, 1885.

614

NOW ON SALE.

A CHINESE DICTIONARY
IN THE
CANTONESE DIALECT,
BY
DE. E. J. EITEL

CROWN OCTAVO, pp. 1018.

HONGKONG, 1877-1883.

Part I. A-K, ... \$2.50

Part II. K-M, ... 22.50

Part III. M-T, ... \$3.00

Part IV. T-Y, ... \$3.00

A Reduction of 10 per cent. will be
allowed to purchasers of ten or more copies.This Standard Work on the Chinese Lan-
guage, constructed on the basis of Kanghi's
Imperial Dictionary, contains all Chinese
characters in practical use, and while alphe-
batically arranged according to the sounds
of the oldest dialect of China, the Can-
tonese, it gives also the Mandarin pronun-
ciation of all characters explained in the
book, so that its usefulness is by no means
confined to the Cantonese Dialect, but the
work is a practically complete Thesaurus of
the whole Written Language of China, an-
cient and modern, as used all over the
Empire, whilst its introductory chapters
serve the purpose of a philological guide
to the student.A Supplement, arranged for being bound
and used by itself, and containing a List
of the Radicals, an Index, and a List of
Surnames, will be published and sold
separately.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, January 15, 1885.

Intimations.

Chinese Imperial Government Eight Per
Cent. Loan of 1881.

FOURTH DRAWING.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that, in conformity with the stipulation contained in
the Bonds of this Loan, the following numbers of Bonds to be paid off at Par,
at the Office of the HONGKONG and SHANGHAI BANKING CORPORATION, in Hongkong,
on the 15th day of May, 1882, when the Interest thereon will cease to be payable,
will be delivered at the Office of the said Corporation in Hongkong, in the presence
of Mr. HERBERT MAURICE BEVIS, Acting Chief Accountant of the said Corporation, and
of the undersigned Notary.

NUMBERS OF BONDS DRAWN.

1096 Bonds, Nos. —

1	881	1768	2645	3628	4404	5288	6161	7048	7927
9	390	1770	2654	3636	4410	5296	6169	7056	7935
17	897	1784	2657	3544	4417	5304	6177	7063	7943
25	905	1792	2665	3552	4426	5311	6185	7072	7952
33	913	1800	2673	3560	4433	5320	6193	7078	7960
41	921	1807	2681	3568	4441	5328	6203	7087	7972
49	929	1816	2689	3576	4449	5336	6209	7096	7972
57	937	1824	2697	3584	4457	5344	6217	7104	7983
65	945	1832	2705	3592	4465	5352	6225	7112	7991
73	953	1839	2713	3598	4473	5350	6233	7118	8000
81	961	1848	2721	3608	4481	5358	6241	7128	8004
89	969	1856	2729	3616	4489	5376	6249	7131	8009
97	977	1864	2737	3624	4497	5384	6257	7144	8017
105	985	1870	2745	3632	4505	5392	6257	7152	8025
113	993	1880	2753	3640	4513	5397	6273	7160	8033
121	1001	1888	2762	3648	4521	5408	6281	7168	8041
129	1009	1895	2769	3653	4529	5416	6289	7176	8049
137	1017	1904	2777	3664	4537	5424	6297	7179	8057
145	1025	1912	2785	3672	4546	5432	6305	7182	8065
153	1033	1920	2793	3680	4553	5440	6313	7200	8073
161	1041	1928	2801	3688	4561	5448	6321	7207	8081
169	1049	1936	2809	3695	4569	5456	6329	7216	8089
178	1057	1944	2817	3703	4577	5464	6340	7224	8099
186	1065	1952	2825	3712	4585	5472	6345	7231	8106
194	1073	1960	2833	3720	4593	5480	6353	7240	8113
202	1085	1968	2841	3727	4601	5487	6361	7248	8121
210	1093	1976	2851	3736	4611	5491	6359	7256	8129
218	1097	1983	2857	3744	4617	5504	6378	7264	8137
226	1105	1992	2865	3752	4625	5512	6385	7272	8145
234	1113	2000	2873	3760	4633	5519	6393	7280	8153
241	1121	2007	2881	3768	4641	5528	6408	7288	8162
249	1129	2016	2889	3776	4649	5536	6416	7296	8169
257	1137	2024	2898	3784	4657	5544	6424	7304	8177
265	1150	2031	2905	3792	4665	5552	6432	7312	8185
273	1153	2040	2913	3800	4674	5560	6440	7320	8193
281	1161	2047	2921	3808	4681	5565	6448	7326	8202
289	1169	2056	2929	3810	4689	5576	6454	7336	8209
297	1177	2063	2937	3824	4697	5584	6464	7344	8217
305	1185	2071	2947	3832	4705	5592	6472	7352	8225
313	1193	2080	2953	3840	4713	5			

THE CHINA MAIL.

It is satisfactory to note, now that the law has been decided upon, that the legalised 'chuk' or foot measure is being properly enforced. The weights and measures having been settled satisfactorily, it would be a work of public utility to look closely into the kind of food sold to the poorer classes. It may not be fraudulent to sell provisions of inferior quality, etc., at a low price; but it ought to be made a necessity that a full and closer inspection be made of the food sold. That is a want in Hongkong which ought to be seen to.

Now that the Redistribution Bill has passed the House of Commons, that a goodly number has already begun to consider its own dissolution. We do not exactly comprehend why a special Bill is necessary to enable Parliament to dissolve itself, as a dissolution is usually announced by Royal proclamation, and necessarily follows every material extension of the franchise. The Reform Bill of 1884 comes into force on the 1st of January 1886, and the additional two millions of voters will, it is presumed, exercise their rights in returning the new House of Commons. The introduction of the Bill providing for a dissolution being fixed for November next, the actual dissolution will probably take place about Christmas; and the month of January will therefore be a busy time at home, when all the lively accompaniments of a general election will doubtless be fully represented. The chief point of interest to residents in Hongkong will, of course, be what kind of Cabinet will be most likely to represent the views of the new Parliament; and for that information we must wait.

After much discussion, the authorities of San Francisco have opened a school for the education in English of Chinese children. In one or two instances, recently Chinese have endeavoured to force their children into schools for the education of white children, and the attempt has met with most decided opposition, the dispute being taken before the Courts for settlement. The Courts, of course, declared in favour of the Chinese. At this point, the Board of Education came to the front and rescued the white schools from an invasion of the heathen children, much to the relief of many horrified parents and teachers. They provided a school specially set apart for the education of Chinese children in English, and the Chinese who fought against the expulsion of their children from the white schools have refrained from insisting on what the Courts have declared to be their rights. A great deal of animosity and bitterness has been engendered by the dispute, and probably the Chinese by withdrawing from the contest have acted wisely. On the opening morning, says a San Francisco contemporary, seventeen desks, one blackboard, several charts, a table strewed with slate, lead and chalk pencils, a huge bottle of ink and different-sized copy-books, a chair and a schoolmistress, one Chinese boy and one Chinese girl, composed the paraphernalia of the new Chinese school. In the afternoon, the attendance increased to six.

It is announced that the new German possessions on the north coast of New Guinea have been officially named Kaiser Wilhelm's Land, Frederick Wilhelm's Haven, and Prinz Heinrich's Haven.

The fact that the *Mohican*, the new war vessel now fitting out at Mare Island Navy Yard, is six inches wider on one side than the other was recently discovered by the riggers in preparing to set up the rigging. The cause of this disparity, it is presumed, was that the frame of the vessel was so long on the stocks—some ten years—that it settled imperceptibly on one side, a portion of the ground on which the keel blocks and supporting timbers rested being made ground.

Abhran, a Cairo paper, is informed that the forces of the Mahdi are increasing every day, as is also his influence over the Sudanese, who are united. A single man in fighting for freedom. This journal is of opinion that the task of subduing them by England is a very difficult one, but that it would be easy for an Oriental power, under the command of an experienced Moslem, to bring them to reason.

An Imperial Decree has been issued, announcing that the Captains of the gunboats *Yi-chen* and *Ching-ching*, which were sunk at Shekou last December, are to be sent to the military post-roads, and that the arms and ammunition have been fished up from the submerged vessels; and that the first officer of the *Ching-ching*, who is now at large, is to be strictly searched for by the various Viceroys and Governors, and decapitated immediately upon his capture.

N.C. D. News.

A CORRESPONDENT writes to the N.C. D. News in reference to the question about the origin of the word 'boy' for a servant:

'There is a Hindostani word usually romanised *baat*, and translated 'brother,' though the meaning is evidently more that of 'brother' in the sense in which Methodists call every male member of the community a brother than in the sense of a son of one's own parents. If a man finds his cook in Calcutta full of men, and then asks his cook who all the people are, he invariably replies that they are his *baat*. The word 'boy' is not used for a servant in Calcutta, with I have found it used in Madras, which, I believe, rather than the former place, is the source of such Indian words and customs as have got to China; and friends in Madras whom I asked about the origin of the word as used by them told me they regarded it as a corruption of the word *baat*, the assimilating of the sound of a new word by the early English settlers to that of a word already familiar being no unnatural or uncommon act.' Another Correspondent says—'In Bombay a native palanquin-bearer is called *baat*, which is distinct from the term applied to ordinary servants.'

A TELEGRAM has been received from Tientsin to the effect that General Wu Ta-cheng is to be deprived of his post as Assistant Commissioner of Pei Yang Coast Defences; also, that Chang Fei-jun is to receive brevet of the third rank and to be sent to Russia on service. It is but a short time ago that Chang Fei-jun was condemned to the military post-road for corruption, misappropriation, and other offences against the State. The man should have done more to be regretted; however, a visit to Europe may make him a sober and less conceited man. Russia, meanwhile, may be congratulated on the honour done her, as Chang is apparently destined to a high office there—if the news is true.—N.C. D. News.

The *Straits Times* gives an extraordinary instance of the unreliability of circumstantial evidence, which has been brought to light. In May 1882, Teo Toh King, the Chinchow supercargo of the schooner *Malacca Star*, owned by a Chinaman in Singapore, disappeared from the vessel, and as he had a quantity of money, the proceeds of the sale of the cargo on a voyage to Tringau and back by way of Pahang, it was believed he had met with foul play. Three Malays of the crew were charged with having robbed him and thrown him overboard at sea, and one being tried at the Assizes in September 1882, evidence was forthcoming proving beyond a reasonable doubt that the man had been thrown overboard at sea, the three Malays being sentenced to imprisonment for life. Within the past week, however, the Chinchow has turned up again, alive and well, and has confessed that he absconded from the vessel with the money. One of the Malays died in prison, after having been imprisoned for about two years. The man, the Seaman and his man, were instantly released by the Government, the Chinchow being taken in custody, and it is probable that proceedings will be instituted against the persons who trumped up the charge of murder against these innocent men.

THE PRESERVATION OF BIRDS AND GAME. The Attorney General said he had to ask leave to introduce a bill making provision for regulating the pursuit and killing of birds and game. The object of the ordinance was to make fresh regulations for controlling the pursuit and killing of game on the island, with a view of encouraging the creation and preservation of game in the Colony.

The Colonial Secretary seconded, and the bill was read a first time.

ALIENMENT. The Council was adjourned until this day week.

THE FIELD PRACTICE AT KOWLOON.

In a recent number of the *New York Herald*, the following reference is made to the hardship entailed by an order issued in 1883 affecting the wives of officers in the U.S. Navy:

An appeal will be made to Secretary Whitney to revoke the order issued by him lately, detaching Chief Engineer Trulley, Lieutenant, of the Marine Corps, and Assistant Paymaster Cowring from their respective ships in the Asiatic Squadron. These gentlemen were detached for the violation of an order issued by Secretary Chandler, July 5, 1883.

This order forbids the wives of naval officers following their husbands to foreign stations, where they may be detailed to go. This has caused a great deal of complaint in the service. There is no better protection for the morality and health of the officers upon foreign service than to have their wives with them. In the three particular cases mentioned at the outset of this dispatch, the only offense of the officers was that they had their wives at Shanghai, where the vessels of the squadron are now stationed. The officers are not ordered home. They are placed upon the shores of Asia upon what is practically half-pay without any means of transportation home. In the case of the Assistant Paymaster, his pay upon waiting orders is about \$1,200. It will take nearly a year's pay for him to detract the expense of a journey back to Washington. It has been said by the friends of these gentlemen that if they had seen fit to have women with them they were not their wives they would not have been subject to naval discipline.

MEETING OF THE LEGISLATIVE COUNCIL.

A meeting of the members of the Legislative Council was held this afternoon, when there were present—H. E. the Governor (President); Hon. W. H. Marsh, Colonial Secretary; Hon. E. L. O'Malley, the Attorney General; Hon. A. Lister, Colonial Treasurer; Hon. J. M. Price, Surveyor General; Hon. F. Stewart, Registrar General; Hon. P. Ryrie; Hon. T. Jackson; Hon. F. D. Sisson, and Hon. Wong Shin. Absent:—Hon. Sir G. Phillipps, Chief Justice (on leave); and Hon. W. Kewick.

FEES FOR BILLS OF HEALTH. The Colonial Secretary laid on the table the following minute—Referring to the despatch of the Secretary of State No. 67 of 1885, the Governor requests the Legislative Council to consider the amount of the present allowance to be paid to Dr Ayres and to Dr Adams, respectively, in lieu of the fees received by them for issuing Bills of Health.

It is proposed that henceforward Bills of Health shall be issued by the Health Officer *ex officio* for a fee of \$3 (three dollars) to be paid into the Colonial Treasury. It will be necessary to recoup the amount of the personal allowances to Dr Ayres and Dr Adams; but when this object has been attained, it is proposed to reduce the fees to a still lower amount, covering only the necessary expenses of the Government.

QUARANTINE MASTERS ON STONECUTTERS' ISLAND.

A minute by the Governor was laid on the table recommending the Council to vote a sum of \$500, for the reconstruction of an hospital situated on Stonecutters' Island for quarantine purposes.

MURRAY PIER TO BE REPAIRED AND EXTENDED.

Another minute by the Governor recommended the Council to grant a supplementary vote of \$3,500, to defray the cost of renovating the damaged portion of Murray Pier, and extending it into deep water so that it may be approached by launches when the tide is ebbing. This says the minute, is the pier at which nearly all the strangers of distinction and the officers of the army and navy land.

A NODENSON'S GUN FOR THE CHURCHES.

MAY.

The Governor recommends the Council to vote £58. 10d., the cost of fitting the steam launch *Charles May* with a Norden's gun.

MINUTES REFERRED TO THE FINANCIAL COMMITTEE.

On the motion of the Colonial Secretary, seconded by the Colonial Treasurer, the

above minutes were referred to the Finance Committee for consideration.

THE FRENCH MAIL STEAMERS.

The Attorney General moved and the Colonial Secretary seconded, the second reading of a bill making temporary provision for securing to French mail steamers the status of *mea-of-war* in this harbour until the 1st September 1886.

The Hon. P. Ryrie said:—I think we are giving the French mail steamers very great privileges by this ordinance. I am not aware whether or not we can obtain it by law, in any way, but I certainly think some assurance should be given that the French mail steamers will not interfere with vessels carrying Her Britannic Majesty's mails.

I think it absurd that these steamers should get these privileges, and that British mail steamers should be interfered with.

With one was lately, an act which was very unfavourably commented upon in this Colony.

His Excellency:—I will make representations to that effect when I send the bill home. I will ask the Home Government to take the question up.

The bill was then read a second time. The Attorney General gave notice that at next meeting he would move they go into committee upon the bill.

THE PRESERVATION OF BIRDS AND GAME.

The Attorney General said he had to ask leave to introduce a bill making provision for regulating the pursuit and killing of birds and game.

The object of the ordinance was to make fresh regulations for controlling the pursuit and killing of game on the island, with a view of encouraging the creation and preservation of game in the Colony.

The Colonial Secretary seconded, and the bill was read a first time.

ALIENMENT.

The Council was adjourned until this day week.

THE FIELD PRACTICE AT KOWLOON.

The field firing which took place yesterday afternoon at Kowloon was not, and could not be expected to be, an interesting spectacle to the public generally as the sham fight which took place a week ago.

The exercise was, however, no doubt of great value to the men both of the Volunteer Artillery and the Buffs, but it is a question whether the benefit derived was in proportion to the inconvenience caused in the district which was the scene of the operations.

Operations, which had to be strictly guarded, extended from the Kowloon Barracks to the hill behind Hung-ham, with an average breadth of about half a mile.

The ground was marked out by red flags, and to efficiently patrol the borders of this considerable area required the services of over one hundred constables; Europeans, Indians and Chinese.

The several detachments were under the orders of Inspectors Cradock, Thomson, Matheson and Quincey, while the Captain Superintendent of Police and Captain Dempster, Adjutant, generally supervised the arrangements, which proved in every way satisfactory.

The natives of the village of To-Pa-sai and other hamlets situated on the battlefield, were induced for the afternoon to shut up their houses and retreat to the hill tops, where tea and other refreshments were provided for them at Government expense.

By 4 p.m. the battlefield was stoned upon the Praya, to supply water to No. 4, which took up a position in the Queen's Road. No. 3 was brought up the Hollywood Road and worked from a hydrant in the street within a few yards of the burning house. The insurance engine was brought up alongside the Praya wall, ready to render assistance should it be required.

In a matter so novel to this Colony as the organisation of an exhibition there is naturally some difficulty, and the Commission will gladly receive suggestions and offers of help from any kind enough to volunteer them.

In order that the scope and object of the exhibition may be well borne in mind, the memorandum drawn up by the Imperial Commission is reproduced for general information.

A local exhibition will be held in the Colony before the goods are forwarded to London.

A notice that has been prepared for circulation amongst the Chinese community is also given below.

FIRE IN HOLLYWOOD ROAD.

About 12.30 this morning, it was discovered that a fire had broken out in a house in the central part of Hollywood Road, No. 117. The alarm was sounded very soon after, and the Government and Volunteer Fire Brigades were quickly upon the spot with their engines. It was no easy task to get these up the hill. The No. 2 Government steam engine was stationed upon the Praya, to supply water to No. 4, which took up a position in the Queen's Road. No. 3 was brought up the Hollywood Road and worked from a hydrant in the street within a few yards of the burning house. The insurance engine was brought up alongside the Praya wall, ready to render assistance should it be required.

In a matter so novel to this Colony as the organisation of an exhibition there is naturally some difficulty, and the Commission will gladly receive suggestions and offers of help from any kind enough to volunteer them.

In order that the scope and object of the exhibition may be well borne in mind, the memorandum drawn up by the Imperial Commission is reproduced for general information.

A local exhibition will be held in the Colony before the goods are forwarded to London.

A notice that has been prepared for circulation amongst the Chinese community is also given below.

FIRE IN HOLLYWOOD ROAD.

About 12.30 this morning, it was discovered that a fire had broken out in a house in the central part of Hollywood Road, No. 117. The alarm was sounded very soon after, and the Government and Volunteer Fire Brigades were quickly upon the spot with their engines. It was no easy task to get these up the hill. The No. 2 Government steam engine was stationed upon the Praya, to supply water to No. 4, which took up a position in the Queen's Road. No. 3 was brought up the Hollywood Road and worked from a hydrant in the street within a few yards of the burning house. The insurance engine was brought up alongside the Praya wall, ready to render assistance should it be required.

In a matter so novel to this Colony as the organisation of an exhibition there is naturally some difficulty, and the Commission will gladly receive suggestions and offers of help from any kind enough to volunteer them.

In order that the scope and object of the exhibition may be well borne in mind, the memorandum drawn up by the Imperial Commission is reproduced for general information.

A local exhibition will be held in the Colony before the goods are forwarded to London.

A notice that has been prepared for circulation amongst the Chinese community is also given below.

FIRE IN HOLLYWOOD ROAD.

About 12.30 this morning, it was discovered that a fire had broken out in a house in the central part of Hollywood Road, No. 117. The alarm was sounded very soon after, and the Government and Volunteer Fire Brigades were quickly upon the spot with their engines. It was no easy task to get these up the hill. The No. 2 Government steam engine was stationed upon the Praya, to supply water to No. 4, which took up a position in the Queen's Road. No. 3 was brought up the Hollywood Road and worked from a hydrant in the street within a few yards of the burning house. The insurance engine was brought up alongside the Praya wall, ready to render assistance should it be required.

In a matter so novel to this Colony as the organisation of an exhibition there is naturally some difficulty, and the Commission will gladly receive suggestions and offers of help from any kind enough to volunteer them.

In order that the scope and object of the exhibition may be well borne in mind, the memorandum drawn up by the Imperial Commission is reproduced for general information.

A local exhibition will be held in the Colony before the goods are forwarded to London.

A notice that has been prepared for circulation amongst the Chinese community is also given below.

FIRE IN HOLLYWOOD ROAD.

About 12.30 this morning, it was discovered that a fire had broken out in a house in the central part of Hollywood Road, No. 117. The alarm was sounded very soon after, and the Government and Volunteer Fire Brigades were quickly upon the spot with their engines. It was no easy task to get these up the hill. The No. 2 Government steam engine was stationed upon the Praya, to supply water to No. 4, which took up a position in the Queen's Road. No. 3 was brought up the Hollywood Road and worked from a hydrant in the street within a few yards of the burning house. The insurance engine was brought up alongside the Praya wall, ready to render assistance should it be required.

In a matter so novel to this Colony as the organisation of an exhibition there is naturally some difficulty, and the Commission will gladly receive suggestions and offers of help from any kind enough to volunteer them.

In order that the scope and object of the exhibition may be well borne in mind, the memorandum drawn up by the Imperial Commission is reproduced for general information.

A local exhibition will be held in the Colony before the goods are forwarded to London.

A notice that has been prepared for circulation amongst the Chinese community is also given below.

FIRE IN HOLLYWOOD ROAD.

About 12.30 this morning, it was discovered that a fire had broken out in a house in the central part of Hollywood Road, No. 117. The alarm was sounded very soon after, and the Government and Volunteer Fire Brigades were quickly upon the spot with their engines. It was no easy task to get these up the hill. The No. 2 Government steam engine was stationed upon the Praya, to supply water to No. 4, which took up a position in the Queen's Road. No. 3 was brought up the Hollywood Road and worked from a hydrant in the street within a few yards of the burning house. The insurance engine was brought up alongside the Praya wall, ready to render assistance should it be required.

In a matter so novel to this Colony as the organisation of an exhibition there is naturally some difficulty, and the Commission will gladly receive suggestions and offers of help from any kind enough to volunteer them.

In order that the scope and object of the exhibition may be well borne in mind, the memorandum drawn up by the Imperial Commission is reproduced for general information.

A local exhibition will be held in the Colony before the goods are forwarded to London.

For Sale.

PUBLICATIONS BY J. DYER BALL.

CANTONESE MADE EASY.—A Book of SIMPLE SENTENCES in the CANTONESE, Colloquial with Free and Literal Translations; and Directions for Rendering English Grammatical Forms into Chinese and vice versa.—Price, \$2. Illustrated Copies, \$2.50.

We most cordially recommend it.—*China Review*. "Will be found to supply a long list of students of Cantonese."—*Daily Press*. "Mr. BALL's Notes on Classifiers and Grammar will be found very valuable."—*China Mail*.

EASY SENTENCES IN THE HAKKA DIALECT WITH A VOCABULARY.—Price, \$1.

The Sentences given appear to be well arranged.—*China Mail*. "Contains a wide range of subjects."—*Chinese Recorder*, &c. "An extensive Vocabulary."—*Daily Press*.

FOR SALE at Messrs. KELLY & WALSH'S, W. HARRISON, and LANE, CRAWFORD & Co.'s, Hongkong, and at Messrs. TRAUNER & Co.'s, London.

Hongkong, January 23, 1884. 143

NOW PUBLISHED.

BUDDHISM: ITS HISTORICAL, THEORETICAL AND POPULAR ASPECTS, BY ERNEST J. EITEL, PH.D., TUBING. THIRD EDITION. REVISED, WITH ADDITIONS.

Price, \$1.50. LANE, CRAWFORD & Co. Hongkong, August 20, 1884. 1398

NOW READY.

THE REVENUE OF CHINA. A SERIES OF ARTICLES Reprinted from "The China Mail." WITH AN APPENDIX.

THIS PAMPHLET is Now Ready, and may be had at the Office of the *China Mail*. Messrs. LANE, CRAWFORD & Co.'s, Messrs. KELLY & WALSH'S, and Mr. W. BREWER'S.

Price, 50 Cents.

WASHING BOOKS.

(In English and Chinese.) WASHINGHAM'S BOOKS, for the use of Lading and Gravington, can now be had at this Office.—Price, \$1 each.

CHINA MAIL Office.

THE REPORT of the TRIAL of LOGAN, Canton, that appeared in the *China Mail* has been printed in PAMPHLET FORM, and is now on Sale.—Price, 30 Cents.

Hongkong, October 3, 1884.

NOW READY.

PRICE, \$1.00.

COMPARATIVE CHINESE FAMILY LAW BY E. H. PARKER.

Can be obtained from KELLY & WALSH at Shanghai and Hongkong, and at LANE, CRAWFORD & Co., Hongkong, and at the *China Mail* Office.

INSURANCES.

LANCASHIRE INSURANCE COMPANY. (FIRE AND LIFE.) CAPITAL, TWO MILLIONS STERLING.

THE Undersigned are prepared to grant Policies against the Risk of FIRE on Buildings or on Goods stored therein, on Goods on board Vessels and on Hulls of Vessels in Harbour, at the usual Terms and Conditions.

Proposals for Life Assurances will be received and transmitted to the Directors for their decision.

If required, protection will be granted on first class Lives up to \$1000 on a Single Life.

For Rates of Premiums, forms of proposals or any other information, apply to ARNHOLD, KARBERG & Co., Agents, Hongkong & Canton.

Hongkong, January 4, 1887. 100

THE LONDON ASSURANCE.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER OF His Majesty King George The First, A. D. 1720.

THE Undersigned have been appointed Agents for the above Corporation are prepared to grant Insurances as follows:—

Marine Department.

Policies issued for long or short periods at current rates.

Life Department.

Policies issued for sums not exceeding \$5,000 at reduced rates.

HOLIDAY, WISE & Co.

Hongkong, July 25, 1872. 496

NORTH BRITISH & MERCANTILE INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned, Agents of the above Company, are authorized to insure against FIRE at Current Rates.

GILMAN & Co.

Hongkong, January 1, 1882. 14

THE STRAITS INSURANCE COMPANY, LIMITED.

THE Undersigned having been appointed Agents for the above Company, are prepared to grant Policies on MARINE RISKS to all parts of the World, at current rates.

ARNHOLD, KARBERG & Co.

Hongkong, November 5, 1883. 355

NOTICE.

QUEEN FIRE INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned are prepared to accept RISKS on First Class Godowns at 2 per cent. not premium per annum.

NORTON & Co., Agents.

Hongkong, May 19, 1881. 333

Mails.

U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA OVERLAND RAILWAYS, AND TOUCHING AT YOKOHAMA, AND SAN FRANCISCO.

THE U. S. Mail Steamship CITY OF PEKING will be despatched for San Francisco, via Yokohama, with the option of calling at Honolulu, on SATURDAY, the 16th May, at 3 p.m., taking Passengers and Freight for Japan, the United States, and Europe.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railways, to Havana, Trinidad, and Democratic, to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers.

RETURN PASSAGES.—Passengers, who have paid full price, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within six months, will be allowed a discount of 20% from Return Fare. Pre-Paid Return Passage Orders, available for one year, will be issued at a Discount of 25% from Return Fare. These allowances do not apply to through fares from China and Japan to Europe.

Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m. same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Original contributions in Chinese, Latin, or any of the Modern Languages are received. The papers are contributed by the members of the various Consular, the Imperial Customs, and Hongkong Services, and also by the Missionary bodies amongst whom a high degree of Chinese scholarship is assiduously cultivated. Amongst the regular contributors are Drs. Chalmers, Eitel, Breitbacher, Hirth, and Hance, Professor Legge, and Messrs. Balfour, Watters, Stent, Phillips, MacIntyre, Groot, Jameson, Faber, Kopsch, Parker, Playfair, Giles, and Piton,—all well-known names, indicative of sound scholarship and thorough knowledge of their subject.

The Subscription is fixed at \$6.50 per annum, postage included—payable in advance.

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address—Manager, *China Mail* Office.

CONSULAR INQUIRIES to accompany Cargo destined to ports beyond San Francisco should be sent to the Company's Offices in Sealed Envelopes, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, No. 604, Queen's Road Central.

F. E. FOSTER, Agent.

Hongkong, May 2, 1885. 724



THE CHINA REVIEW.

PUBLISHED BI-MONTHLY, TENTH YEAR.

THIS Review, which was intended to meet the wants of many students of Chinese caused by the discontinuance of "Notes and Queries on China and Japan," has reached its Thirteenth Volume. The Review discusses those topics which are uppermost in the minds of students of the "Far East" and about which every intelligent person connected with China or Japan is desirous of acquiring trustworthy information. It includes many interesting Notes and original Papers on the Arts, Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Archaeology, Mythology, Natural History, Antiquities, and Social Manners and Customs, etc., etc.

Section.

1. From Green Island to the Gas Works.

2. From Gas Works to Jardine's Wharf.

3. From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.

4. From Harbour Master's to the P. & O. Co.'s Office.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked *a*, near the Kowloon shore *b*, and those in the body of the Harbour *c*, in conjunction with the figures denoting the sections.

Section.

5. From P. & O. Co.'s Office to Poddar's Wharf.

6. From Poddar's Wharf to the Naval Yard.

7. From Naval Yard to Blue Buildings.

8. From Blue Buildings to East Point.

Remarks.

Europe, &c.

Calcutta

Singapore

Sydney, &c.

Shanghai

Tianjin

Singapore

San Francisco

Vladivostock

Swatow & Bangkok

Amoy & Manila

Manila

Amoy, &c.

To-morrow

To-morrow